

\_083-ES\_0214  
**MORAYMA 083-ES\_0214**  
**5933 SW 133RD CT**  
**MIAMI FL 33183**

**N.º de contrato: 6.00038e+008**

**Distribuidor: Bluestem Brands, Inc.**

**Rep. de ventas: E082847**

**Duración del plan: 12 MONTHS FROM EXPIRATION OF THE MANUFACTURER'S LA**

**Producto cubierto: Shark Professional Steam Power**

**Fecha de compra del plan: 2014-04-17**

**Precio del Producto Cubierto: \$47.99**

**Precio del plan de servicio: Consulte a su factura de venta por el precio**

## Términos y condiciones

Éste es un contrato legal (en adelante denominado el "Plan"). Al comprarlo, usted comprende que es un contrato de ese tipo y reconoce que ha tenido la oportunidad de leer los términos y condiciones aquí estipulados. Éste no es un contrato de seguro.

**Entidad Obligada:** La compañía obligada según este Plan en todos los estados, excepto Florida, es **Asurion Service Plans, Inc.**, cuya dirección es 300 South Wacker Drive, Suite 1350, Chicago, IL 60606, teléfono 1-866-856-3882. En Florida, la compañía obligada según este Plan es **Asurion Service Plans of Florida, Inc.**, cuya dirección es 300 South Wacker Drive, Suite 1350, Chicago, IL 60606, teléfono 1-866-856-3882.

**Definiciones:** (1) "Nosotros", "Nos" y "Nuestro" se refieren a la compañía obligada según este Plan, como se indica anteriormente; (2) "administrador" se refiere a (a) Asurion Services, en todos los estados y DC, excepto en Alabama, Arizona y Florida; (b) Asurion Service Plans, Inc. en Alabama y Arizona y (c) Asurion Service Plans of Florida, Inc. (una asociación de garantía de servicio) en Florida, ("Asurion" se refiere colectivamente a Asurion Services, LLC, Asurion Service Plans, Inc. y Asurion Service Plans of Florida, Inc.). Puede establecer contacto con el administrador en: P.O. Box 1340, Sterling, VA 20167; (3) "comerciante minorista" y "Bluestem Brands Inc." se refieren al vendedor del Plan; (4) "desperfecto" se refiere a fallas mecánicas o eléctricas del producto que hayan sido causadas por a) defectos en la fabricación y/o los materiales, b) el desgaste normal de uso, c) el polvo, el calor y la humedad y d) los altibajos eléctricos; (5) "producto" se refiere al artículo de consumo que usted compró junto con este Plan y que está cubierto por éste; (6) "Usted", "Su" y "Titular del Contrato de servicio" se refieren a la persona que compró el producto y el Plan o la persona a quien se transfirió el Plan según estos términos y condiciones.

**Instrucciones:** Debe conservar este Plan y el recibo de venta del producto ya que son partes integrales de este Plan y se le puede pedir que los presente para recibir servicio técnico o un reemplazo. El Plan, incluidos los términos, condiciones, limitaciones, excepciones, exclusiones y el recibo que contiene la cobertura adquirida, la duración del Plan, la fecha de inicio y la identificación del producto constituyen el contrato en su totalidad entre usted y nosotros. Sus derechos según el presente Plan pueden variar de un estado a otro.

**Para cumplir con los términos de este Plan o presentar un reclamo:** Llame al 1-866-813-2931 las veinticuatro (24) horas, los siete (7) días de la semana. Debe llamar antes de obtener el servicio técnico o recibir un reemplazo; todas las reparaciones deben ser autorizadas por adelantado por nosotros. No le reembolsaremos su dinero por trabajos realizados por prestadores de servicio no autorizados u otras personas. Para su conveniencia, le ofrecemos asistencia en idiomas extranjeros. Las reparaciones y los reemplazos se harán según nuestro criterio.

### PLAN DE REEMPLAZO:

**Cómo funciona:** Si su producto presenta un desperfecto, llame al 1-866-813-2931 las veinticuatro (24) horas, los siete (7) días de la semana para procesar su reclamo según los términos y condiciones de este Plan. Pagaremos el costo de envío del producto al centro de servicio técnico para su reemplazo o desde el centro a su hogar.

### Artículos de electrónica:

**Cobertura:** Este Plan dispone el reemplazo del producto cubierto que presente un desperfecto. También podemos, a nuestro criterio, emitir una tarjeta de regalo o un cheque por el precio de compra original, incluidos los impuestos, tal como se indica en su recibo de venta.

**Vigencia y cobertura:** La vigencia y cobertura comienzan a partir del vencimiento de la garantía por mano de obra del fabricante y se extienden durante un período de uno (1) o dos (2) años, según la duración del Plan que haya adquirido.

### DVD de juegos:

**Cobertura:** Este plan dispone el reemplazo del producto cubierto que presente un desperfecto. Su producto será reemplazado por un producto reacondicionado con el mismo título que su producto original. En caso de que el producto reacondicionado no esté disponible, le entregaremos, a nuestro criterio, un producto nuevo o le reembolsaremos un monto equivalente al precio de la compra original del producto cubierto. Una vez que se haya reemplazado su producto o que usted haya recibido el reembolso por su producto conforme a este Plan, se habrán cumplido en su totalidad todas las obligaciones dispuestas por este Plan.

**Vigencia y cobertura:** La vigencia y cobertura comienzan en la fecha de compra y se extienden por un período de dos (2) o tres (3) años, según la duración del Plan que haya adquirido. El Plan abarca la garantía del fabricante; no reemplaza la garantía del fabricante, pero proporciona beneficios adicionales durante la vigencia de la garantía del fabricante. Una vez que vence la garantía del fabricante, el Plan continuará proporcionando algunos de los beneficios del fabricante, como así también algunos beneficios adicionales que figuran en los

términos y condiciones del Plan.

### Equipaje y bolsos de mano:

**Cobertura:** Este plan brinda cobertura para el reemplazo del producto cubierto que presente un desperfecto, reemplazaremos su producto por uno de calidad y clase similares que tenga un rendimiento según las especificaciones de fábrica del producto original y cuyo valor máximo sea el precio de compra del producto original, incluidos los impuestos sobre las ventas, o le reembolsaremos el monto equivalente al precio de compra original como lo indica su recibo de venta, incluidos los impuestos sobre las ventas.

**Vigencia y cobertura:** La vigencia de la cobertura comienza a partir del vencimiento de la política de devolución de la tienda de treinta (30) días y se extiende por un período de un (1) año. El Plan abarca la garantía del fabricante; no reemplaza la garantía del fabricante, pero proporciona beneficios adicionales durante la vigencia de la garantía del fabricante. Una vez que vence la garantía del fabricante, el Plan continúa proporcionando algunos de los beneficios del fabricante, como así también algunos beneficios adicionales que figuran en los términos y condiciones del Plan.

### PLAN DE SERVICIO TÉCNICO:

**Cobertura:** Este Plan cubre los costos de piezas y mano de obra para reparar su producto en caso de que éste sufra un desperfecto. Repararemos o reemplazaremos su producto o le reembolsaremos el monto que pagó por dicho producto.

**Vigencia y cobertura para electrodomésticos, computadoras y artículos de electrónica:** La vigencia y cobertura comienzan a partir del vencimiento de la garantía por mano de obra del fabricante y se extienden durante un período de uno (1), dos (2) o tres (3) años, según la duración del Plan que haya adquirido.

**Vigencia y cobertura para computadoras portátiles que hayan sufrido daño accidental debido a la manipulación (ADH):** La vigencia y cobertura comienzan en la fecha de compra y se extienden por un período de dos (2) o tres (3) años, según la duración del Plan que haya adquirido. El Plan abarca la garantía del fabricante; no reemplaza la garantía del fabricante, pero proporciona beneficios adicionales durante la vigencia de la garantía del fabricante. Una vez que vence la garantía del fabricante, el Plan continúa proporcionando algunos de los beneficios del fabricante, como así también algunos beneficios adicionales que figuran en los términos y condiciones del Plan.

**Vigencia y cobertura para relojes y joyas:** La vigencia y cobertura comienzan en la fecha de compra y se extienden por un período de uno (1) o dos (2) años, según la duración del Plan que haya adquirido. El Plan abarca la garantía del fabricante; no reemplaza la garantía del fabricante, pero proporciona beneficios adicionales durante la vigencia de la garantía del fabricante. Una vez que vence la garantía del fabricante, el Plan continúa proporcionando algunos de los beneficios del fabricante, como así también algunos beneficios adicionales que figuran en los términos y condiciones del Plan.

**Vigencia y cobertura para sistemas de juegos:** La vigencia y cobertura comienzan en la fecha de compra y se extienden por un período de dos (2) o tres (3) años, según la duración del Plan que haya adquirido. El Plan abarca la garantía del fabricante; no reemplaza la garantía del fabricante, pero proporciona beneficios adicionales durante la vigencia de la garantía del fabricante. Una vez que vence la garantía del fabricante, el Plan continúa proporcionando algunos de los beneficios del fabricante, como así también algunos beneficios adicionales que figuran en los términos y condiciones del Plan.

**Vigencia y cobertura para muebles:** La vigencia comienza en la fecha de compra y se extiende por un período de uno (1), dos (2) o tres (3) años, según la duración del Plan que haya adquirido. La cobertura de protección por manchas comienza en la fecha de compra; las demás coberturas comienzan a partir del vencimiento de la política de devolución de la tienda de noventa (90) días. El Plan abarca la garantía del fabricante; no reemplaza la garantía del fabricante, pero proporciona beneficios adicionales durante la vigencia de la garantía del fabricante. Una vez que vence la garantía del fabricante, el Plan continúa proporcionando algunos de los beneficios del fabricante, como así también algunos beneficios adicionales que figuran en los términos y condiciones del Plan.

**Cobertura ampliada del plan de servicio técnico en vigencia a partir de la fecha de compra:**

**Para computadoras, computadoras portátiles y artículos de electrónica, se incluye la siguiente cobertura ampliada:**

- Reparaciones necesarias para que el producto cumpla con las especificaciones escritas del fabricante.
- Reparación o reemplazo de controles remotos.
- Reparación de píxeles según las pautas del fabricante.
- **Sólo para computadoras portátiles:** Daño accidental o no intencional que ocurre durante el uso o la manipulación normales (ADH).

**Para electrodomésticos, se incluye la siguiente cobertura ampliada:**

- Reparaciones necesarias para que el producto cumpla con las especificaciones escritas del fabricante.

- Deterioro de alimentos por un monto máximo de doscientos dólares (\$200).

**Para relojes y joyas, se incluye la siguiente cobertura ampliada:**

- Cadena rota, eslabón o broche de la pulsera rotos, piedra quebrada o rayada.
- Dientes rotos, gastados o curvados.
- Joyas abolladas o deformadas de manera permanente.
- Anillos rasgados o más delgados.
- Vueltas o nudos irreparables en la cadena.
- Orificios de decoloración.
- Pasadores de aros rotos.

**Para muebles, se incluye la siguiente cobertura ampliada:**

- Estructuras de muebles y marcos de madera y metal.
- Acabados en madera sólida, muebles laminados en plástico y barnizados; levantamiento, agrietamiento, descascarillado o descamación de maderas sólidas, acabados laminados y enchapes; marcas de quemaduras menores de hasta 1 pulgada de largo.
- Muebles tapizados en tela o vinilo: separación de las costuras y deterioro; pérdida de revestimiento de látex de telas y vinilo; rasgones o roturas debido al uso típico del hogar; pérdida excesiva de espuma, látex y elasticidad de los resortes de respaldos y almohadones.
- Cobertura por manchas: manchas producidas por bebidas, comidas, fluidos corporales humanos y de las mascotas debido al uso típico del hogar; moho; hongos.
- Muebles tapizados en cuero: separación de las costuras, deterioro o desgaste prematuro del cuero, agrietamiento, levantamiento y descamación; marcas de quemaduras menores de hasta 1 pulgada de largo.

**Cómo funciona:** Si su producto presenta un desperfecto, llame al 1-866-813-2931 las veinticuatro (24) horas, los siete (7) días de la semana para procesar su reclamo según los términos y condiciones de este Plan. Si se ofrece servicio a domicilio durante la vigencia completa de la garantía del fabricante, usted no será responsable de la entrega o el costo de la entrega del producto al centro de servicio técnico para su reparación o reemplazo. Si no se ofrece servicio a domicilio, a menos que se indique lo contrario, se pagará el cargo de la manipulación y el envío del producto al centro de servicio técnico y desde éste para su reparación o reemplazo. En el caso de los muebles, se le podrá pedir que envíe una fotografía del desperfecto cubierto antes de que se realice el servicio de mantenimiento a domicilio, según nuestro criterio. Si determinamos que no podemos proporcionarle servicio técnico a su producto, tal como se especifica en este Plan, podemos reemplazarlo o podemos, a nuestro criterio, emitir una tarjeta de regalo o un cheque por el precio de compra original del producto, incluidos los impuestos, tal como se indica en su recibo de venta. Se pueden utilizar repuestos de fábrica no originales para realizar la reparación del producto si los repuestos del fabricante no están disponibles o son más costosos. **Garantía de rendimiento:** Según la disponibilidad de las piezas y del producto, si no hiciéramos las llamadas de servicio técnico programado en el plazo especificado, el Plan se extenderá (a pedido suyo) por el plazo de un mes más. Llame al 1-866-813-2931 para solicitar la prórroga.

**Política sobre productos defectuosos:** Después de haber realizado tres (3) reparaciones en un producto por el mismo defecto, y si determinamos que ese producto requiere una cuarta (4ª) reparación, lo reemplazaremos por un producto de clase y calidad similar que tenga un rendimiento según las especificaciones de fábrica del producto original, que no exceda el precio de compra original, o emitiremos un cupón, una tarjeta de regalo o un cheque, equivalente al precio de compra del producto original como se indica en su recibo de venta, incluido el impuesto sobre las ventas. Según nuestro criterio, los productos de reemplazo pueden ser nuevos o reacondicionados para cumplir con las especificaciones del fabricante del producto original. Los adelantos tecnológicos pueden resultar en un producto de reemplazo con un precio de venta inferior al del producto original. Las revisiones de mantenimiento preventivo, limpiezas, diagnósticos del producto y educación para el cliente no se consideran reparaciones para el propósito de la política sobre productos defectuosos.

**TODOS LOS PLANES:**  
**LOS SIGUIENTES TÉRMINOS SE APLICAN A LOS PLANES DE SERVICIO TÉCNICO Y DE REEMPLAZO:**  
**Límite de responsabilidad legal:** Para todos los reclamos, el límite de responsabilidad legal según el Plan es el monto menor entre el costo de (1) las reparaciones autorizadas, (2) el reemplazo por un producto de clase y calidad similar que tenga un rendimiento según las especificaciones de fábrica del producto original, (3) el reembolso por las reparaciones autorizadas o el reemplazo, o (4) el precio de compra original del producto. La responsabilidad legal total según este Plan es el precio de compra original del producto que

usted pagó; en caso de que el total de todas las reparaciones autorizadas exceda el precio de compra del producto original o que nosotros reemplacemos el producto por otro de una clase y calidad similar, habremos satisfecho todas las obligaciones contempladas en el Plan.

**EXCLUSIONES: (1) DAÑOS INCIDENTALES O DERIVADOS, QUE INCLUYEN, DE MANERA NO TAXATIVA, PÉRDIDA DE NEGOCIOS O GANANCIAS, PÉRDIDA DE DATOS, TIEMPO DE INACTIVIDAD Y CARGOS POR TIEMPO Y ESFUERZO; (2) REPARACIÓN O REEMPLAZO CAUSADO POR “CONDICIONES PREEXISTENTES” O DEFECTOS QUE EXISTÍAN ANTES DE LA COMPRA DE ESTE PLAN; (3) DAÑO POR ACCIDENTE, ABUSO, USO INDEBIDO, INTRODUCCIÓN DE OBJETOS EXTRAÑOS EN EL PRODUCTO, MODIFICACIONES O ALTERACIONES NO AUTORIZADAS AL PRODUCTO, INCUMPLIMIENTO DE LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE; ALTERACIÓN DE DIENTES, MARCOS U OTROS ELEMENTOS DISEÑADOS PARA ASEGURAR DIAMANTES O PIEDRAS PRECIOSAS; (4) ACCESORIOS Y SUMINISTROS UTILIZADOS EN CONJUNTO CON LOS PRODUCTOS CUBIERTOS, INCLUIDOS, DE MANERA NO TAXATIVA, BATERÍAS, PERILLAS, BOLSAS, CORREAS, ETC.; (5) PÉRDIDAS O DAÑOS DEBIDO A HECHOS FORTUITOS; (6) REVISIONES DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO O PERIÓDICO DIRIGIDAS POR EL FABRICANTE; (7) DEFECTOS INHERENTES AL PRODUCTO, FALLAS EN LAS PIEDRAS PRECIOSAS; (8) PÉRDIDA DE PIEDRAS CENTRALES; (9) PRODUCTOS UTILIZADOS PARA PROPÓSITOS COMERCIALES; (10) DAÑOS QUE NO SE INFORMAN DENTRO DE LOS TREINTA (30) DÍAS POSTERIORES AL VENCIMIENTO DEL PLAN; (11) PÉRDIDA O DAÑO DE DATOS ALMACENADOS, REPARACIONES RELACIONADAS CON EL SOFTWARE INSTALADO, VIRUS DE COMPUTADORAS O HARDWARE AGREGADO DESPUÉS DE LA COMPRA ORIGINAL; (12) PÉRDIDA Y/O ROBO DEL PRODUCTO; (13) PANTALLA FRACTURADA O DAÑADA; (14) DAÑOS CUBIERTOS POR CUALQUIER OTRA GARANTÍA O PLAN DE SERVICIO TÉCNICO; (15) TODA PÉRDIDA QUE NO SEA UN DESPERFECTO CUBIERTO DEL PRODUCTO; (16) REPARACIONES Y/O PIEZAS NO AUTORIZADAS; (17) PÉRDIDA DE USO DURANTE EL PERÍODO EN EL QUE EL PRODUCTO CUBIERTO ESTÁ EN REPARACIÓN O, DE OTRA MANERA, A LA ESPERA DE PIEZAS O EN EL PROCESO DE REEMPLAZO; (18) DAÑO O PÉRDIDA CAUSADOS POR LA FALTA DE REALIZACIÓN DE LAS INSPECCIONES REQUERIDAS POR LA GARANTÍA ORIGINAL DEL FABRICANTE; (19) CUALQUIER FALLA O COSTO POR PIEZAS Y/O MANO DE OBRA OCASIONADO COMO RESULTADO DE LA RETIRADA DEL MERCADO POR PARTE DEL FABRICANTE, INDEPENDIEMENTE DE LA CAPACIDAD DEL FABRICANTE PARA PAGAR DICHAS REPARACIONES; (20) COSTO DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO O DAÑOS CAUSADOS POR MANTENIMIENTO PREVENTIVO INADECUADO; (21) PIEZAS ATASCADAS O DAÑADAS RESULTANTES DE NO MANTENER LOS NIVELES CORRECTOS DE LUBRICANTES O REFRIGERANTES, QUE SURIAN DE UTILIZAR LUBRICANTES CONTAMINADOS O INCORRECTOS, DE USAR COMBUSTIBLE RANCO, CONTAMINADO O INCORRECTO, O QUE SEAN CONSECUENCIA DE LA CONGELACIÓN O EL SOBRECALENTAMIENTO; (22) PRODUCTOS CON CARACTERÍSTICAS DE SEGURIDAD ELIMINADAS, OMITIDAS, DESACTIVADAS O ALTERADAS; (23) RESPONSABILIDAD LEGAL O DAÑO MATERIAL, O LESIONES O FALLECIMIENTO DE CUALQUIER PERSONA A CAUSA DE LA OPERACIÓN, EL MANTENIMIENTO O EL USO DEL PRODUCTO; (24) LIMPIEZAS O ALINEACIONES, A MENOS QUE SE INDIQUE LO CONTRARIO; (25) FALLAS QUE OCCURRAN FUERA DE LOS CINCUENTA (50) ESTADOS DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA Y DEL DISTRITO DE COLUMBIA; (26) CALZADO INFANTIL O PARA BEBÉS; (27) DAÑO OCASIONADO POR LA FALTA DE CUIDADO O MANTENIMIENTO ADECUADOS, COMO LA FALTA DE LIMPIEZA O ACONDICIONAMIENTO DEL CUERO; (28) PROBLEMAS RELACIONADOS CON EL CALCE; (29) DAÑO INTENCIONAL O CAUSADO POR EL MAL USO O NEGLIGENCIA, INCLUIDA LA EXPOSICIÓN A PRODUCTOS QUÍMICOS, LEJÍAS, SUSTANCIAS CÁUSTICAS Y OBJETOS FILOSOS; (30) DESGASTE EXCESIVO DE LA SUELA; Y (31) GUERRA, INVASIÓN O ACCIÓN DE UN ENEMIGO EXTRANJERO, HOSTILIDADES, GUERRA CIVIL, REBELIÓN, DISTURBIOS, HUELGA, DISTURBIOS LABORALES, CIERRE PATRONAL O CONMOCIÓN CIVIL.**

**Transferencia gratis:** El plan se puede transferir al futuro dueño del producto sin cargo adicional. No hay restricciones siempre que su plan sea válido. Para realizar una transferencia, llame al 1-866-813-2931 o hágalo por escrito a Asurion Services, LLC, P.O. Box 1818, Sterling, VA 20167-1818. La información que nos proporcione debe incluir el número del Plan, la fecha de transferencia, el nombre del nuevo dueño, la dirección completa y el número de teléfono.

**Cancelación:** Usted podrá cancelar este Plan en cualquier momento y por cualquier motivo, entregando o enviando una notificación por escrito al minorista a la dirección en la que usted compró este Plan. Usted también podrá cancelar este Plan entregando o enviando una notificación por escrito a Asurion Services, LLC, P.O. Box 1818, Sterling, VA 20167-1818. Si el Plan se cancela: (a) en un plazo de treinta (30) días a partir de la recepción de este Plan, usted deberá recibir un reembolso completo del precio pagado por el Plan siempre que no se haya proporcionado ningún servicio técnico, o (b) después de treinta (30) días a partir de la recepción de este Plan, usted recibirá un reembolso prorrateado menos el costo de las reparaciones efectuadas. Nosotros o Asurion cancelaremos este Plan en caso de fraude o declaración falsa importante de su parte, incluidos, de manera no taxativa, el uso comercial o alquiler. Las reparaciones o reemplazos no autorizados del equipo cubierto darán como resultado la cancelación de este Plan por nuestra parte. En caso de una cancelación de nuestra parte, se le enviará por correo un aviso por escrito sobre la cancelación no menos de sesenta (60) días antes de que la cancelación entre en vigencia.

**Sin deducibles:** No se aplica ningún deducible a este Plan.

**Productos de reemplazo:** Podemos reemplazar su producto por un **PRODUCTO NUEVO, UN PRODUCTO REACONDICIONADO O UN PRODUCTO DE CLASE Y CALIDAD SIMILARES QUE TENGA UN RENDIMIENTO SEGÚN LAS ESPECIFICACIONES DE FÁBRICA DEL PRODUCTO ORIGINAL.**

**Renovación:** El Plan de servicio técnico puede renovarse, a nuestro criterio, llamando al 1-866-813-2931. Los Planes de reemplazo no son renovables. Los planes para joyas y relojes no son renovables.

**Seguro que garantiza el Plan:** Este Plan no es una póliza de seguro; sin embargo, nuestras obligaciones según este Plan están aseguradas en conformidad con una póliza de seguro emitida por Continental Casualty Company, 333 S. Wabash Ave., Chicago, Illinois 60604. Si no obtenramos en consecuencia con sus reclamos dentro de 60 días, puede comunicarse con Continental Casualty Company directamente al 1-800-831-4262.

**Variaciones estatales**

Regirán las siguientes variaciones estatales si hay discrepancias con cualquier otro término o condición:

**Residentes de Alabama:** Usted podrá cancelar este Plan dentro de los veinte (20) días de haber recibido el Plan. Si no se ha realizado ningún reclamo durante el Plan, el Plan será nulo y le devolveremos la totalidad del precio de compra del Plan, incluida cualquier prima pagada por la póliza de seguro aplicable. Cualquier reembolso que se le adeude se acreditará a cualquier saldo pendiente de su cuenta y su exceso, si lo hubiere, se le reembolsará. Se deberá sumar un diez (10) por ciento de sanción por mes a un reembolso que no se pague o acredite dentro de los cuarenta y cinco (45) días luego de que usted haya cancelado el Plan. Si usted cancela este Plan después de los veinte (20) días de haber recibido el Plan, le reembolsaremos la porción no devengada del precio total de compra del Plan, incluida la parte no devengada de cualquier prima pagada por cualquier póliza de seguro aplicable. Cualquier reembolso que se le adeude se acreditará a cualquier saldo pendiente de su cuenta y el exceso, si lo hubiere, se le reembolsará.

**Residentes de Arizona:** Si se recibe su aviso de cancelación por escrito antes

de la fecha de vencimiento, el administrador deberá reembolsarle el precio restante prorrateado, independientemente de los servicios previos prestados de acuerdo con el Plan. La exclusión por condición preexistente no se aplica a condiciones que ocurran antes de la venta del producto de consumo por parte de la Entidad Obligada, sus cesionarios, subcontratistas y/o representantes.

**Residentes de California:** Para todos los productos que no sean electrodomésticos y productos electrónicos del hogar, la disposición de cancelación se enmienda de la siguiente manera: Si se cancela el Plan: (a) dentro de un plazo de sesenta (60) días a partir de la recepción del Plan, recibirá un reembolso completo del precio pagado por el Plan siempre y cuando no se haya proporcionado ningún servicio, o (b) después de sesenta (60) días, usted recibirá un reembolso de la prima prorrateada menos el costo de las reparaciones efectuadas.

**Residentes de Connecticut:** La fecha de vencimiento de este Plan se prolongará automáticamente por el tiempo que el producto esté bajo nuestra custodia mientras está siendo reparado. En caso de haber una disputa con el Administrador, puede ponerse en contacto con The State of Connecticut, Insurance Department, P.O. Box 816, Hartford, CT 06142-0816, Atte: Consumer Affairs. El reclamo por escrito debe contener una descripción de la disputa, el precio de compra del producto, el costo de reparación del producto y una copia del Plan.

**Residentes de Florida:** Cancelaremos el Plan por fraude o declaración falsa importante de su parte, incluidos, de manera no taxativa, el uso comercial o alquiler. Las reparaciones o reemplazos no autorizados del equipo cubierto provocarán la cancelación de este Plan por parte nuestra. En caso de una cancelación de nuestra parte, se le enviará por correo un aviso por escrito sobre la cancelación no menos de sesenta (60) días antes de que la cancelación entre en vigencia. Usted puede cancelar este Plan en cualquier momento y por cualquier motivo, al enviarnos un aviso de cancelación por correo postal o correo electrónico o al entregárnoslo. Si se cancela el Plan: (a) dentro de un plazo de treinta (30) días a partir de la recepción del Plan, recibirá un reembolso completo del precio pagado por el Plan siempre y cuando no se haya proporcionado ningún servicio, o (b) después de treinta (30) días, usted recibirá un reembolso que se basará en el 100% de la prima prorrateada no devengada menos todas los reclamos que se hayan pagado o menos el costo de las reparaciones que hayamos hecho nosotros. Si nosotros cancelamos el Plan, la prima devuelta se basa en el 100% de la prima prorrateada no devengada. Si determinamos, a nuestro absoluto criterio, que su producto no se puede reparar o que su producto debe reemplazarse en lugar de ser reparado, reemplazaremos su producto con un producto de clase y calidad similares con un rendimiento comparable, o le reembolsaremos el reemplazo del producto mediante un cheque, a nuestro criterio, de igual valor que el precio de compra original del producto, según lo determinemos, que no exceda el precio de compra original, incluidos los impuestos aplicables.

**Residentes de Georgia:** Nosotros no podremos cancelar este Plan, salvo en caso de fraude, declaración falsa importante, o incumplimiento en el pago de la contraprestación adeudada por éste. La cancelación será por escrito y se ajustará a los requisitos del Código 33-24-44. Usted puede cancelar en cualquier momento a petición y renunciar a este Plan, y nosotros le reembolsaremos el excedente de la contraprestación pagada por el Plan sobre la tasa abreviada habitual por el plazo vencido del Plan. Este Plan excluye la cobertura por daños incidentales o derivados y las condiciones preexistentes sólo en la medida en que dichos daños o condiciones sean de su conocimiento o que razonablemente debieran serlo.

**Residentes de Illinois:** Usted puede cancelar este Plan por cualquier motivo en el momento que lo desee. Si lo cancela dentro de los treinta (30) días de la compra del contrato, y si nosotros no hemos pagado ningún reclamo, usted recibirá un reembolso completo, menos una comisión de cancelación por el monto menor entre \$50.00 ó 10% del precio del Plan. Si lo cancela después de treinta (30) días o en cualquier momento después de que nosotros hayamos pagado un reclamo, usted recibirá un reembolso prorrateado del precio del Plan sobre la base de los días restantes, menos cualquier reclamo que se haya pagado, menos una comisión de cancelación por el monto menor entre \$50.00 ó 10% del precio del Plan.

**Residentes de Massachusetts:** Si nosotros cancelamos este plan por razones que no sean la falta de pago, declaración falsa importante de su parte hacia nosotros o incumplimiento sustancial de sus deberes relacionados con el producto o su uso, le enviaremos por correo un aviso por escrito al menos cinco (5) días antes de la cancelación. Se agregará una multa del diez por ciento (10%) por mes a un reembolso que no se pague ni acredite dentro de un plazo de cuarenta y cinco (45) días después de que nos devuelva el Plan.

**Residentes de Nevada:** Usted tiene derecho a un período de “prueba gratis” de este Plan. Si usted decide cancelar este Plan dentro de los treinta (30) días de la compra, tiene derecho a recibir un reembolso del cien por ciento (100%) por cualquier gasto pagado. Si cancela este Plan treinta (30) días después de efectuar la compra, recibirá un reembolso prorrateado sobre la base de los días restantes menos una comisión de cancelación de veinticinco dólares (\$25.00) o del diez por ciento (10%) de la comisión del Plan, el monto que sea menor. Si no le pagamos el reembolso por cancelación dentro de 45 días a partir de su solicitud por escrito, le pagaremos un multa del diez por ciento (10%) del precio de la compra por cada período de treinta (30) días o porción de dicho período en que el reembolso y cualquier multa acumulada no se hayan pagado. **Si cancelamos este Plan, ninguna cancelación entrará en vigencia hasta al menos 15 días después del envío por correo del aviso de cancelación.** Podemos cancelar este Plan debido a reparaciones no autorizadas que provoquen un cambio material en la naturaleza o alcance del riesgo, que ocurran después de la primera fecha de vigencia del Plan actual, y que causen el aumento sustancial y esencial del riesgo de pérdida más allá de lo contemplado en el momento de emitirse o renovarse el Plan por última vez. Si cancelamos este Plan, no se impondrá ningún cargo ni se aplicará ninguna deducción por reclamos pagados. Si su falla cubierta da como resultado una pérdida de calefacción, refrigeración o energía eléctrica en su aire acondicionado o refrigerador/freezer, las reparaciones comenzarán dentro de las 24 horas posteriores a la presentación del reclamo que usted realizó. Si estas reparaciones no se pueden completar dentro de tres (3) días calendario, le enviaremos un informe en donde indicaremos el estado de dichas reparaciones.

**Residentes de Nuevo México:** Si este Plan ha estado vigente por un período de setenta (70) días, podremos no cancelarlo antes de la fecha de vencimiento de la vigencia del Plan o un (1) año, lo que ocurra primero, a menos que: (1) usted no pague un monto adeudado; (2) sea condenado por un delito que cause un aumento en el servicio requerido según el Plan; (3) cometa fraude o declaración falsa importante al obtener este Plan; (4) cometa algún acto, omisión o contravención de algún término de este Plan después de la fecha de vigencia de éste que aumente de manera sustancial y esencial el servicio requerido según este Plan; o (5) se produzca un cambio esencial en la naturaleza o alcance del servicio requerido o reparación después de la fecha de vigencia de este Plan, el cual genere el aumento sustancial y esencial del servicio o la reparación que se requiera, más allá de lo contemplado en el momento que usted compró este Plan.

**Residentes de Carolina del Norte:** La compra de este Plan no se requiere para comprar ni obtener financiamiento para un electrodoméstico para el hogar.

**SÓLO PARA OKLAHOMA:** Se elimina la sección “Cancelación” y se reemplaza por la siguiente expresión: Usted puede cancelar

el presente contrato en cualquier momento mediante una renuncia o notificación por escrito al comerciante minorista a la dirección donde adquirió el presente Contrato. También puede cancelar el presente Contrato mediante el envío de una renuncia o notificación por escrito a N.E.W., a la dirección que figura debajo. Puede cancelar el presente Contrato por cualquier motivo. En caso de que Usted cancele el presente Contrato dentro de los treinta (30) días posteriores a la recepción de éste, recibirá un reembolso total de todos los pagos que usted haya efectuado conforme a lo estipulado en el presente Contrato. En caso de que cancele el presente Contrato después de los 30 días posteriores a la recepción de éste, recibirá un reembolso basado en el 100% de la prima prorrateada no devengada, menos un gasto administrativo que no deberá exceder el 10% de la prima prorrateada no devengada o \$25, el monto que resulte menor, y menos el costo de los reclamos pagados. Ni Nosotros ni N.E.W. podremos cancelar el presente Contrato, excepto en caso de que exista fraude, declaración falsa importante o falta de pago de su parte, o si alguna autoridad de regulación así lo requiriese. Si nosotros o N.E.W. cancelamos el presente Contrato, Usted recibirá un reembolso del 100% de la prima prorrateada no devengada. Ni nosotros ni N.E.W. podremos cancelar el presente Contrato sin notificárselo a Usted por escrito por lo menos treinta días antes de la fecha en que entre en vigencia la cancelación. Dicha notificación debe incluir la fecha en que entrará en vigencia la cancelación y la causa de ésta. Se agrega la siguiente declaración al presente contrato: La cobertura ofrecida por el presente contrato no está garantizada por la Oklahoma Insurance Guaranty Association. Las leyes de garantía de servicio técnico de Oklahoma no se aplican a las referencias de uso comercial del presente Contrato.

**Residentes de Carolina del Sur:** Para prevenir más daños, remítase al manual del propietario. En caso de que el proveedor del Plan de servicio técnico no ofrezca servicio cubierto dentro de un plazo de sesenta (60) días después de que el titular del Plan presente su evidencia de pérdida, el titular del Plan tiene derecho a presentar un reclamo directamente ante la compañía aseguradora. Si la compañía aseguradora no resuelve dichos asuntos dentro de un plazo de sesenta (60) días luego de recibir evidencia de pérdida, puede ponerse en contacto con el SC Department of Insurance, P.O. Box 100105, Columbia, SC 29202-3105, (800) 768-3467.

**Residentes de Texas:** Si usted compró este Plan en Texas, los reclamos no resueltos relacionados con un proveedor o las preguntas sobre el registro de un proveedor del Plan de servicio técnico pueden dirigirse al Texas Department of Licensing and Regulation, P.O. Box 12157, Austin, Texas 78711, número de teléfono (512) 463-2906 ó (800) 803-9202. Puede solicitar un reembolso directamente a la aseguradora si no se pagó un reembolso o crédito antes del día cuarenta y seis (46) después de la fecha en que se devuelva el Plan al proveedor.

**Residentes de Utah: AVISO. Este Plan está sujeto a regulación limitada por el Utah Insurance Department. Para presentar un reclamo, comuníquese con el Utah Insurance Department.** La cobertura ofrecida por este Plan no está garantizada por la Utah Property and Casualty Guarantee Association. Se puede cancelar este Plan debido a reparaciones no autorizadas que provoquen un cambio material en la naturaleza o alcance del riesgo, ocurran después de la primera fecha de vigencia de la póliza actual, causen el aumento sustancial y esencial del riesgo de pérdida más allá de lo contemplado en el momento de emitirse o renovarse la póliza por última vez. La falta de notificación dentro del plazo establecido no invalidará el reclamo si usted puede demostrar que no fue razonablemente posible realizar la notificación. Si nosotros cancelamos este Plan por fraude o declaración falsa importante, usted será notificado treinta (30) días antes de la cancelación del Plan. Si cancelamos este Plan por falta de pago, usted será notificado diez (10) días antes de la cancelación del Plan.

**RESIDENTES DE WASHINGTON:** Puede presentar un reclamo directamente ante la compañía aseguradora.

**Residentes de Wisconsin: ESTE PLAN ESTÁ SUJETO A REGULACIÓN LIMITADA POR LA OFICINA DEL COMISIONADO DE SEGUROS DE WISCONSIN.** Este Plan no se cancelará debido a reparación no autorizada del equipo cubierto, a menos que resultemos perjudicados por su falta de obtener dicha autorización. Si se cancela este Plan, no se hará ninguna deducción del reembolso por el costo de ningún servicio recibido. **No se aplica el apartado 10 de la sección “Exclusiones” de este Plan.** No rechazaremos Su reclamo simplemente porque Usted no obtuvo autorización previa si no resultamos perjudicados por el hecho de que Usted no nos notificara. Si se cancela el Plan: (a) dentro de treinta (30) días a partir de la recepción de este Plan, usted deberá recibir un reembolso completo del precio pagado por el Plan, o (b) después de treinta (30) días a partir de la recepción de este Plan, usted recibirá un reembolso prorrateado.

**Residentes de Wyoming:** Se considerará que este Plan es nulo y le reembolsaremos el precio total de compra del Plan o se lo acreditaremos en su cuenta si usted no ha presentado ningún reclamo por éste y nos ha devuelto el Plan a) dentro de un plazo de 20 días después de la fecha en la que le enviamos el Plan por correo, b) dentro de un plazo de 10 días después de que haya recibido el Plan si éste le fue entregado al momento de su compra, o c) dentro de un período más extenso si así se especifica en el Plan. Se agregará una multa del diez por ciento (10%) por mes a un reembolso que no se pague ni acredite dentro de un plazo de cuarenta y cinco (45) días después de que nos devuelva el Plan. El derecho a anular el Plan estipulado en esta subsección se aplica sólo al comprador original del Plan y no es transferible. Si nosotros cancelamos este Plan por razones que no sean la falta de pago, declaración falsa importante de su parte hacia nosotros o incumplimiento sustancial de sus deberes relacionados con el producto o su uso, le enviaremos por correo un aviso por escrito al menos diez (10) días antes de la cancelación. El aviso de cancelación deberá indicar la fecha de entrada en vigencia y el motivo de la cancelación. En caso de que nosotros no brindemos el servicio cubierto dentro de los sesenta (60) días después de que usted presente la evidencia de pérdida, usted tendrá derecho a solicitar directamente el reembolso a la compañía aseguradora.

**Para obtener una copia en tipografía grande de los términos y condiciones del Plan, llame al 1-866-813-2931**

Administrado por:

Asurion

P.O. Box 1340 • Sterling, VA 20167 • 1-866-813-2931

© 2014 Asurion, LLC.

Todos los derechos reservados.

083 (02/14) (SP)

FGR070\_VALmIsSR\_nwsp  
COV50132